

## **Xujun xi ma joho xi kits'ínkjihi nda postru Pablo xuta ninku Tesalonika**

*B'i ts'ín kikjaniñaha Pablo xuta ninku xi tjín nanki  
Tesalonika*

<sup>1</sup> An Pablo, Silbano ko Timoteo tísuniñaihi, jun xuta ninku xi tintsuboo nanki Tesalonika, xi kikj'áts'enuu Ntia Na'miná ko Nda Ntíaná Jesucristo.

<sup>2</sup> Kas'enuu kjuanda ko kjuajyu xi tsjáná Ntia Na'miná ko Nda Ntíaná Jesucristo.

*B'i ts'ín kitsúya Pablo ni xi kamat'ain xuta nk'ie  
nga kj'uaí ngáha Jesucristo*

<sup>3</sup> Jun já nts'e, jin tjíhin nga tehente k'uaihi máb'achjíhi Ntíaná nga ja kichjubó éhen. Kixi tjíhin nga b'a n'eí, at'aha 'yún tís'ejin sanuu éhen Ntíaná ko at'aha b'i ngján 'yún tín'etjó so xinkiu. <sup>4</sup> Kui nga tsjo mahani jun ajihin xuta ninku xingisoo xi Ntíaná ta ts'e. Tíbixínyaí xi nkú ts'ín tín'e chúkjuo ni xi tímat'on ko xi nkú ts'ín tín'e s'ejiun Ntíaná, ndaha tsa tín'e unchanuu ko nkjin tákja kjuanima tísakúnuu. <sup>5</sup> Kui ni xu'bi xi bakúchji nga kixi basehe Ntíaná mí nihi xi nda ko tsa xi najmi nda títs'ín xuta. Tíb'axkínuu nga jun xi tsuhunuu má batéxuma. Kui kjuaha nga un tibeheuu.

<sup>6</sup> Kixi ts'ín Ntíaná nga tsjáha kju'a'un xuta xi títs'ínkj'ajinnuu kju'a'un <sup>7</sup> ko nga tsjánuu jun xi tín'ekj'ajinnuu kju'a'un nga n'ekj'áiyakoni. B'a kama

n̄istjin nga kj'uaíkúchji yjoho Nda Nt̄ianá Jesu, nk'ie nga n̄ibajenko nk'a ján nt̄itsjehe xi t̄j̄hin nga'yún nga t̄jenjin ts'íhin nd'í. <sup>8</sup> Kj'uaí ts'ínk'íéchjǐ xi najmi be Nt̄ianá k̄o xi najmi kint'é'éhen én nda tsuhu Nda Nt̄ianá Jesu.

<sup>9</sup> Kui xutaha xi ts'ínkjáíh̄in kjuanim̄a nga ndyja sín. N'ekjǐ t'axín nginkun Nda Nt̄ianá. Najmi skuē kjuachánkaha k̄o nga'yúh̄un. <sup>10</sup> B'a kama kui n̄istjiun nk'ie nga ja kj'uaí ts'ínkjáíh̄in Nda Nt̄ianá kjuachánkaha ajih̄in xuta xi ts'e, k̄o ngayjee xuta xi kis'ejih̄in tsjo kamaha nga skuē. Ta choo at'aha kin'e s'ejin éhen Nt̄ianá xi tsixinyai ajinnuu.

<sup>11</sup> Kui kjuaha, nk'ie nga chubakohoni Nt̄ianá tehente chubantjáíh̄i r̄i, t̄u xi k'uaxkih̄inuu Nt̄ianá nga jun xi tsuh̄unuu nga kamankukoo xuta xi j'ájin. Binchīh̄i Nt̄ianá nga kats'íntjusunko nga'yúh̄un ngayje t̄íkjá ni xi nda mjenuu nga n'oo k̄o ngayjee xá xi t̄ín'o t̄u ngat'aha nga s'ejinnuu. <sup>12</sup> Nk'ie nga b'a kama, sakúhu kjuachánka Nda Nt̄ianá Jesu ajinnuu k̄o jun ta sakúnuu kjuachánka ngat'aha Nda Nt̄ianá, xi nkú ts'ín t̄jehen ra kjuandaha Nt̄ianá k̄o kjuandaha Nda Nt̄ianá Jesucristo.

## 2

*B'i ts'ín tsakúya Pablo ni ch'onk'un xi kama kin-tehe ni nga kj'uaíkúchji yjoho Jesucristo*

<sup>1</sup> Jun já nts'e, ngat'a ts'e nga kj'uaí ngáha Nda Nt̄ianá Jesucristo k̄o nga kama ñjakúkaá, jin t̄ibinchīh̄i <sup>2</sup> nga najmi t̄u kitsa n'ek'óntjaiyo xi nkú ts'ín n'enkj̄intak'un. Najmi t̄u fantaha ruu yjonuu tsa kuinú'yó én nga ja kuichu n̄istjin nga kj'uaí

ngáha Ndá Ntíaná, ndaha tsa tjín xi b'a kuitsu nga Espirituhu Ntíaná títs'ínkinchjaha kò tsa b'a kuitsu nga éhen Ntíaná tíb'énijmí, kò ndaha tsa n'ekjóhōon nku xujun xi nkúhu tsa jin kin'e nibái.

<sup>3</sup> Ndahachí najmi tu 'bainto tsa tjín xi k'uanachanu. At'aha kintehe ni nga kuichú kui nistjiun, tjun incha ts'íin t'axín xuta Ntíaná kò kuakúchji yjohō nda xi ngatitsuun ts'ehe, xi ngak'ien tjeheh ra. <sup>4</sup> Kui xi ts'íin chánka yjohō kò ngjuai kontraha ngayjee ni xi tsu xuta nga Ntia kò ngayjee ni xi benkjún xuta. Santaha ante nkjúhun ninkuhu Ntíaná k'úejña nga ntia ts'íin ma suba yjohō.

<sup>5</sup> ¿A najmi ta f'áitsjehénnuu, nk'ie nga tsátejñajinnuu kixinyanu ni xu'bi? <sup>6</sup> Kò ja yo nd'ai mí nihi xi tíb'échjaha nda xi ngatitsuun ts'ehe, tu xi kuakúchjiji yjohō nga kuichú nistjihin. <sup>7</sup> At'aha ja títs'ínxá nd'ai nga'yúhun ngatitsun xi tijná'moo. Tu ni xi ndyjahá sa, ndyja nga chjúxin xi tíb'échjaha nd'ai. <sup>8</sup> Nk'iehé kuakúchji yjohō nda ch'onk'uun. Tunga ntjō ts'ahá Ndá Ntíaná Jesu ts'íin nganakohō ra kò nd'íhi sénnistjihin ts'íinkjekoo nk'ie nga kj'uai.

<sup>9</sup> Ndanindoo ts'íinxájihin nda ch'onk'uun nk'ie nga kj'uai. Chánka nga'yún xi kj'uaiko. Ts'íin ni xi kuakúchji nga'yúhun kò kjuankjún tsank'á ts'íin. <sup>10</sup> Ts'íinchjén ngayje tikjá ni xi najmi nda nga k'uanachaha xuta xi tjihin nga ndyja. Kui xutaha xi kits'ín t'axín én xi naxu, én xi kama ts'íink'ankihí kai. <sup>11</sup> Kui kjuaha nga Ntíaná ts'íin nibáha ra xuta xu'bo nku nga'yún xi k'uanachaha nga s'ejihin én tsank'óo. <sup>12</sup> B'a ts'ín n'enijéhe ra ngatentee xi najmi

kis'ejihin én xi naxu, xi tu sahá kama tsjohó ni xi najmi naxu nginkun Ntíaná.

*B'i ts'ín kinchja Pablo nga ndjá kuinchajin xuta Tesalonika ni xi ts'e Ntíaná*

<sup>13</sup> Tunga máha jin, tehente tjihin nga k'uaihi máb'achjhi Ntíaná at'aha kichjubó éhen. 'Yún tjohó Nda Ntíaná jun, já nts'eé. At'aha santaha nkúhu nga tuts'ihin ni j'ájinuu Ntíaná tu xi n'ek'ankihinu ngat'aha Espirituhu Ntíaná xi títs'ín jenuu nginkun ko ngat'aha én naxu xi kis'ejinuu. <sup>14</sup> Kui kjuaha kinchahanuu Ntíaná nga kits'ínkint'énuu én nda tsu xi y'enijmí ajinnuu, tu xi b'a ts'ín sakúhunuu kjuachánkaha Nda Ntíaná Jesucristo.

<sup>15</sup> Kui b'a maha, já nts'e, ndjá tinchahanu ko n'etjusun ni xi tsinchiyó nga kin'ekjas'eihin, ni xi tsixínyaihi ko xi y'ét'a xujuihin. <sup>16</sup> Tjohó ñá Ntia Na'miná ko tsjá nga'yunná ko tsjáná nga chuyahaá ni xi nda, at'aha chánka kjuandaha. Nda Ntíaná Jesucristo ko Ntia Na'miná <sup>17</sup> katsjá nga'yuhun animanuu ko kats'ín nga ni xi nda n'oo ko chubo.

### 3

*B'i ts'ín tsanki Pablo nga chubako Ntíaná*

<sup>1</sup> Ni xi xín yanuu, já nts'e, chubantjái ni nk'ie nga chubakoo Ntíaná. Tinchuhuu nga kitsa katjitse ko nda ts'ín kan'ekjáihin éhen Nda Ntíaná tu má xi tjuhén ni. B'a katuma xi nkú nga kama ajinnuu. <sup>2</sup> Ko tinchintjaini tu xi Ntíaná kjéxihinni ajihin já xi kits'ínkatsún kjuankjintak'uhun ko ch'onk'un xi tjín. At'aha najmi ngayjee xuta s'ejihin Ntíaná.

<sup>3</sup> Tunga ts'íntjusuhún Nda Ntíaná ni xi nchja. Kui xi ndjá ts'íínkinchánuu kō kúnnuu ajihín ni ch'onk'un xi tjin. <sup>4</sup> Xihí nkuhú Nda Ntíaná s'ejinná behe tak'uín nga tín'etjusun kō nga tu nku n'etjusunnú kjuatéxuma xi kin'ekjas'eihín. <sup>5</sup> Nda Ntíaná katsjáníyáha anímanuu nga n'e mjo xi nkú ts'ín mjehe ñá Ntíaná kō nga n'e chúkjuo ni xi títbitjáiún xi nkú ts'ín kits'ín chúkjuá Cristo.

*B'i ts'ín tsakúya Pablo nk'ie nga ts'íinxá xuta nínku Tesalonika*

<sup>6</sup> Jun já nts'e, ngajohō Nda Ntíaná Jesucristo b'a tí'míihí nga n'e t'axíhuun yjonuu ngatentee já nts'eé xi tjinu ts'e, xi najmi tjincha ts'ín xi nkú ts'ín tijná én xi tsakuyáihí kō kin'ekjóhōon. <sup>7</sup> At'aha jun ja yo xi nkú ts'ín tihin nga kuintsuboo nga chase chubayani. Najmi tintsuba ts'eí ajinnuu.

<sup>8</sup> Ndaha nku najmi chuba kichinej nichinehe tsa najmi y'echjihí. Nistjin nistjen ní kin'exái kō kiyai kjuanimá tu xi ndaha nku xi tjin ajinnuu najmi jin y'enéhe ri yjoni. <sup>9</sup> Kjuaxi nga kama tsinchihí ni xi kamachjénni kai, at'aha tjinni kixi nga b'a n'eí. Tunga tu sa ní kin'exái nga y'ejña chubayaihi xuta, tu xi b'a ta n'ehenu xi nkú nga kin'eí. <sup>10</sup> At'aha nk'ie nga tintsubai ajinnuu, kik'aihi kjuatéxuma xu'bi: “Tsa tjin xi najmi mjehe ts'íinxá, ta najmi kakjine ma.”

<sup>11</sup> At'aha tinu'yái én nga tjin ajinnuu xi tjima ts'e, xi najmi chumi nihi xi tjincha ts'ín, nga tu sahá chuba tjincha tsungijihín yjohō má najmi kui tjeheñ rā. <sup>12</sup> Ngajohō Nda Ntíaná Jesucristo b'a tí'míihí kō tbinchihí xuta xu'bo nga tu sahá jyuk'i kats'inxá. B'a ts'ín sakúhu rā ni xi machjéhen.

<sup>13</sup> Ko jun já nts'e, najmi tu n'ekjentohoo yjonuu nga n'oo ni xi nda. <sup>14</sup> Tsa tjín xi najmi ts'ínsihin én xi tób'et'ai xujuin, chase sisiun yá xi b'a ts'ín ko najmi ta makohonu, tu xi katuma subaha ra. <sup>15</sup> Tunga najmi tu chasehé ruu xi nkúhu tsa kui xi xuta kontranu. Tjenniyá níhuu at'aha nda nts'o maha.

*B'i ts'ín kits'ínkje Pablo xujuin*

<sup>16</sup> Nda Ntíaná xi tsjáná kjuajyu, kui xi katsjá tehentenuu kjuajyu ajihin ni xi kuitjájiun. Nda Ntíaná kat'ejñajinnuu ngatentoo.

<sup>17</sup> An Pablo ntuna tób'et'áhanuu kjuasuniñana. Kui xi bakúchji ngayjee xujun xi ts'inkjíhi xuta. B'a ts'ín b'et'á.

<sup>18</sup> Ngatentoo kas'enuu kjuandaha Nda Ntíaná Jesucristo.

**Éhen Ntíaná**  
**New Testament in Mazatec, Jalapa de Díaz**  
**(MX:maj:Mazatec, Jalapa de Díaz)**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mazatec, Jalapa de Díaz

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mazateco, Jalapa de Díaz [maj], Mexico

**Copyright Information**

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mazatec, Jalapa de Díaz

**© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

e05183c2-7c34-5cdd-8c78-15ea51bd8cbb